

NØVN Í VIKUNI

Telefon 341800 - Fax 341801 - Fartelefon 216135
e-mail: maggi@sosialurin.fo

Á hesum síðum bera vit tíðindi um merkisdagar, so sum rundar
føðingardagar, brúdleyps dagar, starvssetanir o.t.

Signa og Karstin Drenkstein gullbrúdleyp

Mánadagin 14. november høvdu Signa og Karstin Drenkstein í Klaksvík verið gift í 50 ár. Dagin hildu tey saman við teirra næstu.

Signa, sum er fødd 28. apríl í 1932, er ættað úr Víkunum í Klaksvík. Foreldrini vóru Elsa og Gunnar Christiansen. Hon var úr Garðshorni í Oyndarfirði, og hann var av Kirkju og varð nevndur Gunnar úr Fugloy. Tey áttu níggju børn: Jógvan í Havnini, Erling í Klaksvík, Kemme í Klaksvík, Einar í Íslandi, Ester í Danmark, Asbjørn í Danmark, Signa í Klaksvík, Frida í Klaksvík og Garshorn í Danmark. Eftir á lívi eru Ester, Asbjørn, Signa, Frida og Garshorn.

Karstin, sum er føddur 2. august í 1930, er ættaður úr Tjørnuvík, og sum so mangir aðrir, ið fluttu til Klaksvíkar, so hekk navnið á heimbygðini uppi soleiðis, at hann ofta varð nevndur Karstin í Tjørnuvík. Foreldrini vóru Elsa og Dánjal Jákup Isaksen. Tey fingi fyra synir. Jógvan doyði ungur. Hinir eru Dávur og Ísak, sum báðir búgva í Tjørnuvík og so Karstin. Seinastu meiri enn tríati árin hevur Karstin havt Drenkstein til eftirnavn. Talan er um stein í Sjeindum, sum liggur til Tjørnuvík.

Signa arbeiði í nógv ár hjá Olafi á Stongunum, og seinni arbeiði hon eitt skifti í krambúðini hjá Óla í Skúla, sum Álvur Klakk nú hevur rikið í mong ár.



Karstin kom til mans undir krignum. Tá var ikki so lætt at fáa skipskjans. Hann var tí eitt skifti í Reykjavík og arbeiði við hitaleiðingum. Í 1946 fór hann til skips, og millum skipini, sum hann var við, taldust skonnartirnar Loyntanturin og Liljan, og so Norðstjørnan og Havfrúgvín, sum hann var við, tá ið hon fór á land.

Eftir at Karstin í 1951 hevði tikið seturskiparaprógvi í Havnini, var hann við Westward Ho, áðrenn hann fór í reiðarið hjá J. F. Kjølbro. Hann sigldi nógv við Polarstjørnunum, sum Palli hjá Marionnu fœrði. Í 1959 tók Karstin longdina á Klaksvíkar Sjómannsskúla, og síðani fór hann við Klakki,

sum var nýggur tá, og har var hann bestimaður í eini tiggju ár.

Í 1971 fekk Karstin sær útróðrarbát, Elbjørg. Hon var ein av teimum frambygdum, sum Arnhold Olsen og Reinhold Jacobsen smíðaðu á Stongunum. Karstin átti og dreiv bátin fram til 1982, tá ið hann seldi og av heilsuávim gavst at rógva út. Síðani tá hevur hann ofta verið á Norðoya Fornminnissavni og víst runt og greitt frá, og so hevur hann hugt til deksbátin Nólsoyar Páll, sum Fornminnissavnið eigur, og sum liggur fyri fortoyning á Vánni.

Karstin var í sjeiti árunum nevndarlimur í Klaksvíkar Útróðrarfelag, og hann hev-

ur altíð verið avgjördur tjóðveldismaður. Hann stuðlaði bygdarmanni sínum, Jóhan Simonsen, sála, ella Jóhan í Tjørnuvík, sum var fyrsti tjóðveldistingmaður í Norðoya valdømi, og Karstin er framvegis stillari hjá Norðoya Tjóðveldisfelag.

Signa og Karstin settu búgv í Brekkuni. Nú býr einkardótturin, Elbjørg, sum er fødd 23. november í 1962, í erva, og tey bæði gomlu í kjallaranum. Elbjørg er gift Hermann Johanesen úr Klaksvík. Tey eiga fimm børn: Karstin, Signa, Eileen, Hermann og Tróndur, sum øll búgva heima hjá foreldrunum og harvið eisini undir somu lon sum ommar og abbin á móðursíðuni.



Andlát og jarðarferðir

Kistan við **Sigrið Gudjónsson**, Klaksvík, fer úr Kapellinum á Klaksvíkar Sjúkrahúsi í kvöld klokkan 18.00. Jarðarferðin verður úr Christianskirkjuni týsdagin 22. november klokkan 13.00.

ferðin verður úr Bethel í Vági týsdagin klokkan 13.

Eliesar Sørensen, vanlig nenvdur Eliesar í Fugloy, andaðist sunnunnáttina á Klaksvík Sjúkrahúsi, sløk 100 ára gamal. Jarðarferðin verður lýst seinni.

Johannes Martin Johanesen, vanliganevndur Hanne, Fuglafjørður, andaðist hósdagin, 74 ára gamal.

Kistan við **Knút Háberg**, Tórshavn fer úr Landsjúkrahúskapellinum í kvöld klokkan 18.00 heim í Ebenezer. Jarðarferðin verður í morgin klokkan 13.00. Tey ið vilja minnst Knút, kunnu lata eina gávu til Kristnastovu, konto í peningastovnum.

Kistan við **Kristinu Kjær** fer úr kapellinum á Suðuroyar Sjúkrahúsi í kvöld klokkan 18. Jarðar-



Kunngjørt verður fyri ætt og vinum at okkara kæra genta, verdóttir og svigarinna

Kristine Kjær
Marknoyri, Vágur

andaðist í Suðuroyar sjúkrahúsið
18. november, 47 ára gomul.

Jarðarferðin verður úr Bethel í Vági týsdagin kl. 13.00.

Familjunnar vegna
Ebbe



Kunngjørt verður fyri ætt vinum og kenningum, at elskaði maður og abbi okkara

Knút E. Háberg

andaðist á Landssjúkrahúsinum
leygardagin 19. november, 85 ára gamal.

Jarðarferðin verður týsdagin
22. november kl. 13.00 úr Ebenezer.

Vegna tey avvarðandi

Sunneva, Knút og Sunneva

Tey ið ynskja at minnst Knút, kunnu ístaðin lata eina gávu til Kristnastovu, konto í peningastovnum.

Regin Jespersen 60 ár

Í dag, mánadagin 21. november, verður Regin Thorleif Jespersen í Sørvági 60 ár. Hann hevur seinastu ellivu árin verið sýslumaður í Vága sýslu.

Regin er uppvaksin í Vági, men flutti seinni Eiðis. Foreldrini vóru: Ingrid og Sølvi Jespersen. Pápin arbeiði á Loranstøðini, fyrst í Vági og síðan á Eiði.

Regin hevði lært til radiomekanikara í Runavík, áðrenn hann 15. oktober 1970, sum 24 ára gamalur, gjørdist politistanæmingur í Keypmannahavn.

Eftir lokna útbúgving varð hann settur í starv í Havnini, og har starvaðist hann, inntil hann 1. november í 1989 varð settur sum varaleiðari á politistøðini í Vágum. Fimm ár seinni - 1. november í 1994 - varð Regin settur sýslumaður í Vága sýslu. Hann loysti Marna av Kák av.



Frá 1. november í 1999 og í háltv annað ár arbeiði Regin við tilbúgvingarætlan fyri Føroyar. Hesa tíðina hevði hann farloyvi frá sýslumannsstarvinum.

Síðani stutt undan seinasta ársskifti hevur Regin, umframt at røkja sýslumannsstarvið í Vágum, eisini havt ábyrgdina av Streymoyar

sýslu, sum heldur til í Vestmanna.

Regin hevur nógv og fjølbroytt áhugamál. Í Vágum leggja nógvar grindir beinini, og Regin gongur høgt upp í uppgávuna sum sýslumaður at hava høvuðsábyrgdina. Grindamannafelagið hevur fleiri ferðir havt Regin sum fyrilestrarhaldara í tí sambandinum.

Regin var í fleiri ár í nevndini í Føroya Politistafelag,

har hann var næstformaður frá 1985-89.

Regin er giftur Anniku, f. Petersen, úr Klaksvík. Tey eiga tveir synir: Fríðálvur, sum býr í Havn, og Sølvi, sum býr í Sørvági. Regin eigur ein abbason, sum eitur eftir abbanum, Regin Jespersen.

Tøkk

Vit takka hjartaliga fyri sýnda samkenslu og góða hjálp tá okkara elskaða mamma, vermamma, omma og langomma

Dany Magnussen

doyði og varð jarðað

Familjunnar vegna

Daniella, Esbern og Kári